

MT3 / MT3 pro

Nr. 1808 / 1809

Instruções de uso



O número de série, a data de fabricação e a versão encontram-se na placa de identificação do aparelho.

MT3 / MT3 pro

Nº. 1808 / 1809

PORTUGUÊS

Símbolos	2
Manual de utilização	
1. Descrição do aparelho	2
1.1 MT3	2
1.2 MT3 pro	3
2. Colocação em funcionamento	3
2.1 Instalação	3
2.2 Ligação de água	3
2.2.1 Alimentação de água	3
2.2.2 Drenagem de água	3
2.3 Ligação elétrica	4
2.4 Ligar / Desligar	4
3. Manejo	4
3.1 Ajustar a inclinação da mesa	4
3.1.1 MT3	4
3.1.2 MT3 pro	4
3.2 Ajustar o volume de água	4
3.3 Recortar	4
3.4 Substituição do disco de corte	5
3.5 Monitoramento do esforço	5
3.6 Freio de serviço	5
4. Limpeza / manutenção	5
4.1 Limpar a carcaça	6
4.2 Limpar o interior	6
4.3 Limpar a mesa de trabalho	6
4.4 Limpar o tubo irrigador	6
4.5 Limpar o filtro da ligação de água	6
4.6 Substituir o flange de suporte	6
5. Peças sobressalentes	7
6. Material fornecido	7
7. Acessórios	7
8. Localização de erros	7
Informações para o proprietário	
A. Área de aplicação	9
A.1 Utilização correta	9
A.2 Utilização indevida	9
A.3 Condições ambientais	9
B. Indicações de perigo e avisos	9
C. Pessoas autorizadas	10
D. Preparação para a colocação em serviço	10
E. Reparação	10
F. Indicações relativas à eliminação	10
F.1 Indicações relativas à eliminação para países da UE	10
G. Dados técnicos	10
MT3	10
MT3 pro	10
H. Exoneração de responsabilidade	11
I. Garantia	11

PT



Antes da utilização do equipamento, leia atentamente todo este manual de utilização e respeite os avisos de segurança aqui incluídos, de modo a garantir um funcionamento prolongado e sem problemas.



Com base nestas informações de usuário, informe os operadores sobre a área de aplicação, a operação do aparelho e os possíveis riscos durante seu funcionamento.

Mantenha estas informações de usuário à disposição do operador.

Encontrará mais informações na seção:

“Informações para o proprietário”

no final deste manual.

Símbolos

Tanto neste manual como no aparelho encontrará símbolos com o seguinte significado:



Perigo

Perigo imediato de ferimentos. Respeitar os documentos de apoio!



Tensão elétrica

Perigo devido à tensão elétrica.



Atenção

Em caso de não observância da indicação, existe perigo de que o aparelho se danifique.



Indicação

Indicação útil para a operação do aparelho, facilitando seu manejo.



Atenção!

Utilizar óculos de proteção..

IPX2 O aparelho está protegido contra a infiltração de salpicos de água com 15° de inclinação.



O aparelho está em conformidade com as Diretivas UE aplicáveis.



O aparelho está em conformidade com a Diretiva UE 2002/96/CE (Diretiva REEE).

Outros símbolos serão explicados à medida que forem surgindo.

Manual de utilização

1. Descrição do aparelho

1.1 MT3

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1 Braçadeira | 13 Escoadouro de água |
| 2 Interruptor Lig/Desl | 14 Válvula de água |
| 5 Mesa de trabalho | 15 Tampa protetora |
| 6 Fechos da porta (4x) | 16 Parafuso fixador |
| 7 Plugue | 17 Pinos de travamento |
| 8 Mangueira de drenagem | 18 Tubo irrigador |
| 9 Mangueira de água | 21 Forquilha de ajuste |
| 11 Ferramenta de desmontagem | 22 Chave Allen, tamanho 4 |
| 12 Ligaçãõ de água | 23 Flange de suporte |

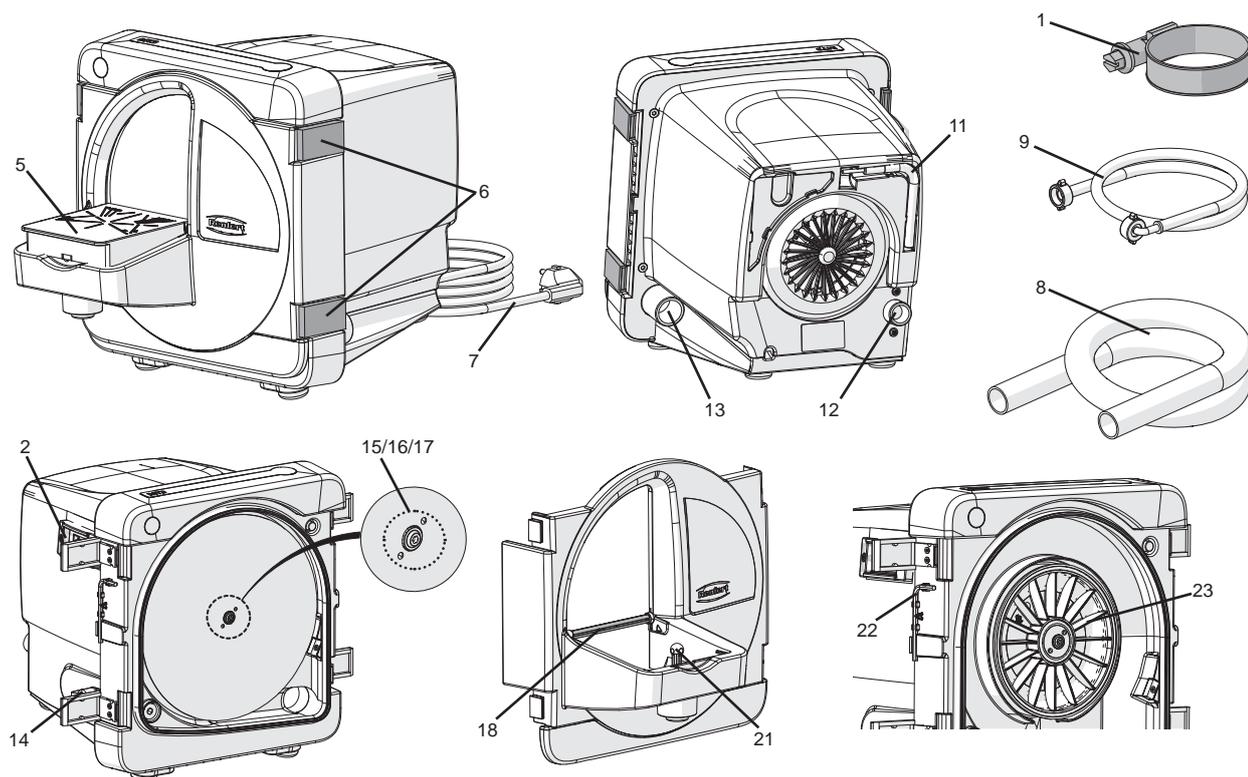


Fig. 1

1.2 MT3 pro

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1 Braçadeira | 12 Ligação de água |
| 2 Botão Lig/Desl | 13 Escoadouro de água |
| 3 Indicador de operacionalidade | 14 Válvula de água |
| 4 Indicador de falha | 15 Tampa protetora |
| 5 Mesa de trabalho | 16 Parafuso fixador |
| 6 Fechos da porta (4x) | 17 Pinos de travamento |
| 7 Plugue | 18 Tubo irrigador |
| 8 Mangueira de drenagem | 19 Parafuso de afinação |
| 9 Mangueira de água | 20 Contraporca |
| 10 Esquadro de ajuste | 22 Chave Allen, tamanho 4 |
| 11 Ferramenta de desmontagem | 23 Flange de suporte |

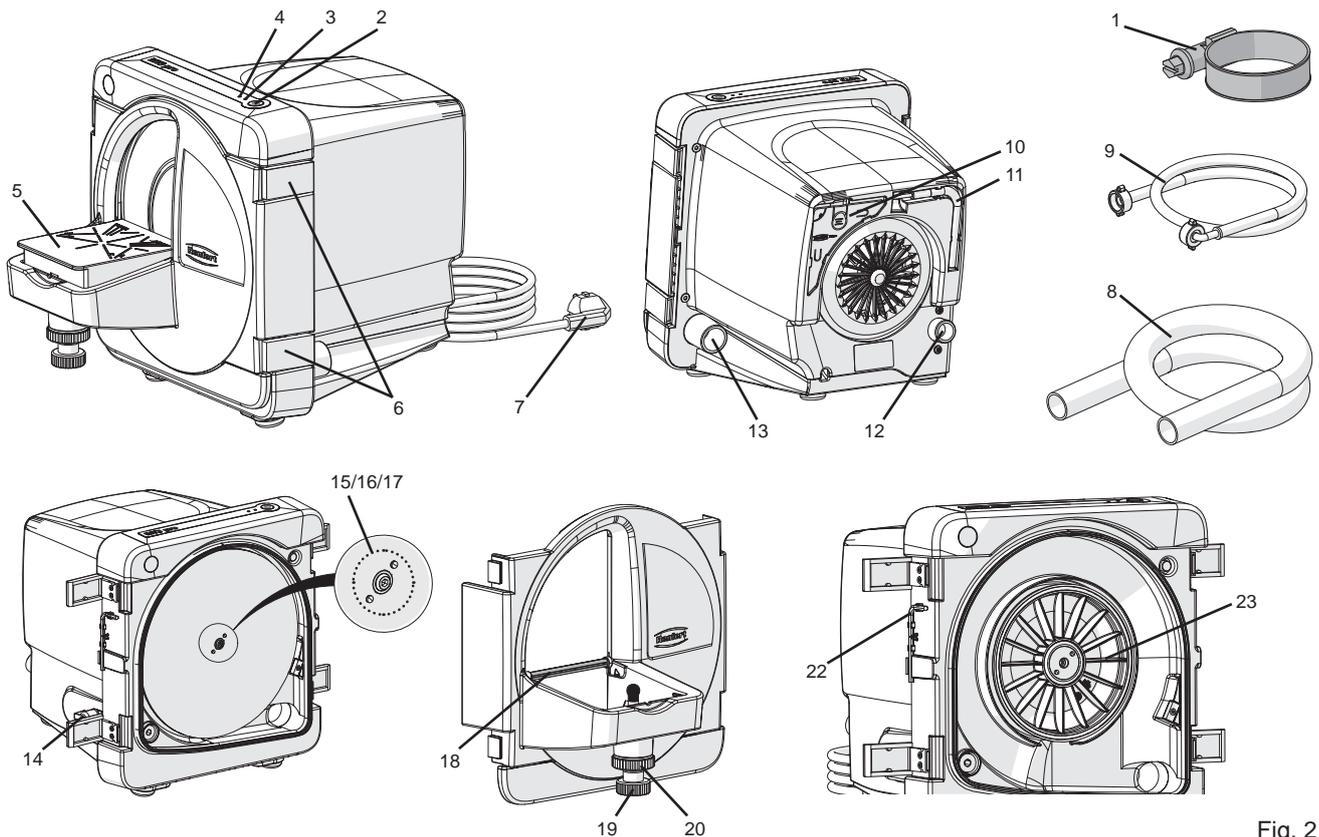


Fig. 2

2. Colocação em funcionamento

2.1 Instalação

- Colocar o aparelho sobre uma bancada firme e plana.
- Posicionar o aparelho junto a uma ligação de água / drenagem.
- Posicionar o aparelho de modo que seja fácil acesso ao plugue.

2.2 Ligação de água

2.2.1 Alimentação de água

- Ligar a mangueira de água (9) à ligação de água (12) do aparelho.
- Ligar a mangueira de água à torneira da alimentação de água.
- Abrir cuidadosamente a torneira e verificar se as conexões estão bem vedadas.

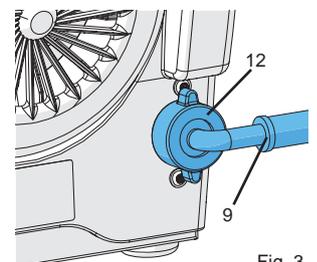


Fig. 3

2.2.2 Drenagem de água

- Enroscando para um lado e para o outro, enfiar a mangueira de drenagem (8) no tubo de ligação (13), envolvendo-o.
- Fixar com a braçadeira (1).
- Posicionar a mangueira de drenagem com a inclinação necessária para o escoamento.

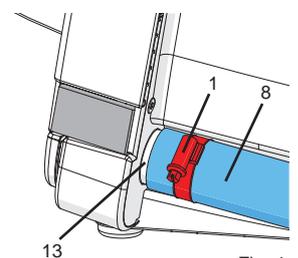


Fig. 4

2.3 Ligação elétrica

- Certificar-se de que a especificação de tensão que consta da placa de características corresponde à tensão da rede elétrica.
- Ligar o plugue (7, fig. 1, 2) à tomada.

2.4 Ligar / Desligar

MT3:

O aparelho é ligado e desligado por meio do interruptor Lig/Desl (2, fig. 1).

MT3 pro:



Se a membrana vedante do interruptor estiver danificada ou defeituosa, retirar o aparelho de serviço e enviá-lo para reparação!

O aparelho é ligado e desligado por meio do botão Lig/Desl (2, fig. 2).

Em operação, o LED azul acende-se (3, fig. 2).

3. Manejo

3.1 Ajustar a inclinação da mesa

3.1.1 MT3

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Levantar a borda dianteira da mesa de trabalho (5), retirando-a da cabeça esférica.
- Rodar a forquilha de ajuste (21) para a posição desejada:
 - perna mais longa: 90°
 - perna mais curta: 98°
- Encaixar novamente a mesa de trabalho na cabeça esférica.

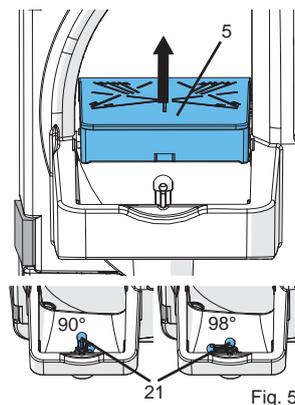


Fig. 5

3.1.2 MT3 pro

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Desapertar a contraporca (20).
- Com o parafuso de afinação (19), ajustar a inclinação desejada da mesa de trabalho.
- Apertar novamente a contraporca (20).

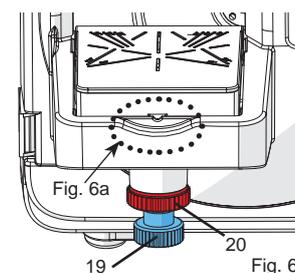


Fig. 6

A posição de 90° está, grosso modo, ajustada quando a marcação da mesa de trabalho está alinhada com a borda superior do suporte da mesa (fig. 6a).

O ajuste exato é efetuado com o auxílio do esquadro incluído (10, fig. 2)

O esquadro pode ser guardado no lado de trás do aparelho.

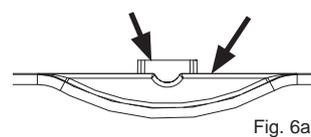


Fig. 6a

3.2 Ajustar o volume de água

- Abrir a torneira da alimentação de água.
- Ligar o aparelho.
- Ajustar o volume de água na válvula (14).

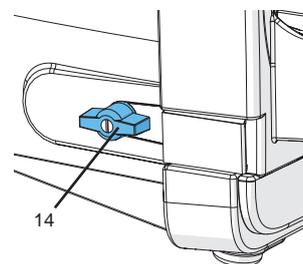


Fig. 7

3.3 Recortar

- Se necessário, ajustar ou controlar a inclinação da mesa de trabalho.
- Ligar o aparelho.
- Ajustar o volume de água.
- Com as duas mãos, fixar o modelo firmemente sobre a mesa de trabalho e pressionar cuidadosamente contra o disco.

Após o fim do trabalho:

- desligar o aparelho.

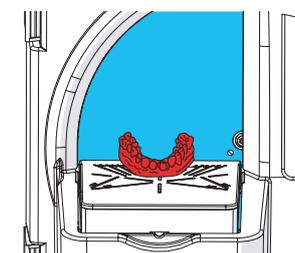


Fig. 8



Fechar a torneira da alimentação de água, caso o trabalho seja interrompido por um longo período de tempo e quando o aparelho fica sem vigilância (p. ex., durante a noite).

3.4 Substituição do disco de corte

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Retirar o plugue da tomada.
- Abrir os fechos da porta (fig. 9).
- Retirar a porta do recortador e pô-la de lado.
- Retirar a chave Allen (22) de seu suporte.
- Remover a tampa protetora (15).
- Se necessário, retirar o disco Klettfix.
- Desapertar o parafuso fixador (16) e remover o disco de corte.
- Se necessário, limpar o flange de suporte.
- Encaixar um novo disco de corte nos pinos de travamento (17).
- Com a chave Allen, apertar novamente o parafuso fixador com firmeza.
- Aplicar a tampa protetora sobre o parafuso fixador.
- Encaixar a chave Allen novamente em seu suporte.
- Colocar a porta do recortador e fechar os fechos.
- Ligar o plugue à tomada.

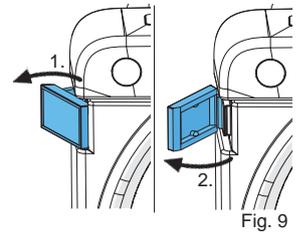


Fig. 9

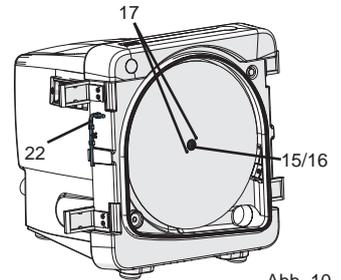


Abb. 10



Depois de alguns minutos de funcionamento, voltar a apertar o parafuso fixador (16) para evitar que este possa ficar frouxo.

3.5 Monitoramento do esforço

somente no MT3 pro

A eletrônica de controle monitora o esforço do motor. Ela emite uma advertência no caso de uma sobrecarga que possa vir a originar uma temperatura inadmissível do motor e conseqüente disparo de seu fusível térmico.

- Durante o recorte
 - o LED vermelho acende-se:
 - o esforço origina um aquecimento do motor.
 - Aliviar, logo que possível, a pressão exercida sobre o modelo.
- O recortador é freado até parar e desliga-se sozinho:
 - O LED vermelho pisca a 2 Hz (2x/seg.):
 - o limite de esforço do motor foi ultrapassado.
 - Desligar o recortador no botão LIG/DESL.
- É impossível ligar o recortador, o LED vermelho começa a piscar passados aprox. 5 seg. depois de o recortador ser ligado:
 - O LED vermelho pisca a 1 Hz (1x/seg.):
 - o aquecimento do recortador ainda está muito elevado. Com o recortador ligado, deixar arrefecer mais, até o LED vermelho parar de piscar.
 - O LED vermelho pisca a 4 Hz (4x/seg.):
 - a proteção térmica da bobina do motor disparou.
 - Desligar o recortador no botão LIG/DESL e deixar arrefecer mais.



Se o disco de corte tiver sido freado até parar e o recortador tiver sido desligado pela eletrônica de controle, é necessário desligar também no botão LIG/DESL antes de se poder ligar novamente.

3.6 Freio de serviço

somente no MT3pro

Depois de se desligar o aparelho, um freio eletrônico de serviço freia o disco de corte até parar dentro de aprox. 5 seg.

O LED azul pisca durante o processo de frenagem (3, fig. 2).

O freio de serviço só é eficaz se a porta do recortador estiver fechada. Por isso, só abrir a porta do recortador depois de o disco de corte parar completamente.

4. Limpeza / manutenção

Para garantir o bom funcionamento do recortador, este deve ser limpo em intervalos regulares (no mínimo, uma vez por semana) e verificado quanto a danos.



Retirar imediatamente de serviço os aparelhos danificados e enviá-los para reparação!



O aparelho não tem no seu interior qualquer peça que necessite de manutenção. A abertura do aparelho não é permitida!



Antes da limpeza ou manutenção, desligar o aparelho e retirar o plugue da tomada.



Não efetuar a limpeza com objetos que possuam arestas vivas, nem com produtos de limpeza abrasivos ou solventes!

Utilizar apenas escovas macias ou panos de limpeza!

4.1 Limpar a carcaça



Não utilizar limpeza a vapor na carcaça!

- Limpar a carcaça apenas com um pano úmido.

4.2 Limpar o interior

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Abrir os fechos (fig. 9) e retirar a porta do recortador.
- Limpar a porta debaixo de água corrente, com uma escova ou um pano.
- Limpar o interior do recortador com uma escova e/ou um pano.

4.3 Limpar a mesa de trabalho

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Levantar a borda dianteira da mesa de trabalho, retirando-a da cabeça esférica.
- Se necessário, limpar a mesa de trabalho debaixo de água corrente com uma escova.

4.4 Limpar o tubo irrigador

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Fechar a torneira da alimentação de água.
- Levantar a borda dianteira da mesa de trabalho, retirando-a da cabeça esférica.
- Abrir os fechos (fig. 9) e retirar a porta do recortador.
- Retirar o tubo irrigador (18), rodando para trás o lado arqueado (fig. 11).
- Deixar o tubo irrigador durante toda a noite mergulhado em produto descalcificante.

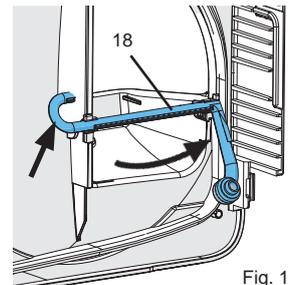


Fig. 11

- Colocar novamente o tubo irrigador, pressionando-o para dentro dos dois suportes (fig. 12).

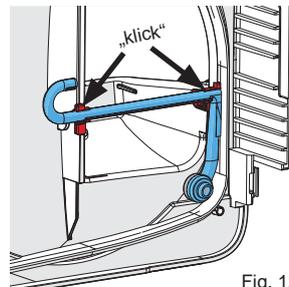


Fig. 12

4.5 Limpar o filtro da ligação de água

- Retirar o plugue da tomada.
- Fechar a torneira da alimentação de água.
- Remover a mangueira de água (9, fig. 3) da ligação de água (12, fig. 3) do aparelho.
- Retirar o filtro com um alicate e limpar.
- Colocar novamente o filtro.

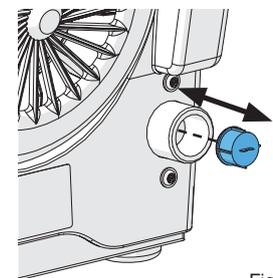


Fig. 13

4.6 Substituir o flange de suporte

- Desligar o aparelho e aguardar até que o disco de corte pare completamente.
- Retirar o plugue da tomada.
- Abrir os fechos (fig. 9) e retirar a porta do recortador.
- Desmontar o disco de corte (cap. 3.4).
- Enroscar a ferramenta de desmontagem (11) no flange de suporte (23) até que este se solte do eixo.

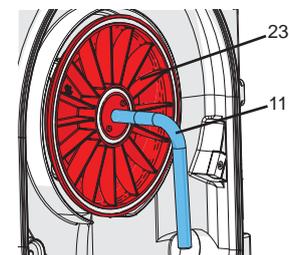


Fig. 14



O flange não deve ser retirado com a mão, mas sim apenas com a ferramenta de desmontagem!

- Desenroscar a ferramenta de desmontagem do flange de suporte.
- Se necessário, limpar o interior (atrás do flange).
- Se necessário, limpar o cubo.
- Aplicar o novo flange de suporte >>> **ter em atenção a ranhura de encaixe (fig. 15).**
- Com a mão, pressionar o flange de suporte contra o eixo.
- Montar novamente o disco de corte (cap. 3.4).
- Colocar a porta do recortador e fechar os fechos.
- Ligar o plugue à tomada.

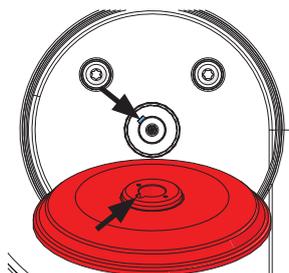


Fig. 15

5. Peças sobressalentes

Os números das peças sobressalentes ou de desgaste constam da lista de peças sobressalentes no final deste manual.

O número de série, a data de fabricação e a versão do aparelho encontram-se na placa de características.

6. Material fornecido

- 1 Recortador (MT3 / MT3 pro)
- 1 Mangueira de água
- 1 Mangueira de drenagem
- 1 Chave Allen
- 1 Ferramenta de desmontagem
- 1 Esquadro de ajuste, somente com o nº 1809-xxxx
- 1 Disco de corte Marathon, somente com os nº 1808-x500 e 1809-x500

7. Acessórios

- 2011-0000 GO-2011, solvente de gesso
- 1803-3001 Disco de corte Infinity totalmente diamantado
- 1803-2001 Disco de corte Marathon parcialmente diamantado
- 1803-1001 Conjunto base: 5 discos de corte Klettfix de carborundum (3 x grão 80, 2 x grão 120) + disco de suporte
- 1803-1100 Recarga: 5 discos de corte Klettfix de carborundum K80
- 1803-1200 Recarga: 5 discos de corte Klettfix de carborundum K120

8. Localização de erros

Error	Causa	Solução
O aparelho não arranca.	A alimentação elétrica não está estabelecida.	Verificar a alimentação elétrica.
	Fusível de rede com defeito.	Verificar o fusível de rede.
	A porta do recortador não está fechada corretamente.	Fechar os fechos da porta (6, fig. 1, 2).
	Motor sobreaquecido.	Deixar o motor arrefecer durante aprox. 60 min.; pressionar novamente o interruptor. Se necessário, verificar entretanto se a proteção térmica já arrefeceu.
	MT3 pro: Falha térmica	Depois de ligar, aguardar até que o LED vermelho pisque (aprox. 5 seg.). Causa/solução, ver códigos de intermitência no final da tabela.
MT3 pro: O botão Lig/Desl (2, fig. 2) só reage se for pressionado com força.	Botão com defeito.  Não pressionar o botão com muita força, uma vez que existe o perigo de a membrana vedante se rasgar.	
O disco de corte trepida.	O disco de corte não está corretamente no flange.	Montar novamente o disco de corte de acordo com o manual (ver cap. 3.4). Ter em atenção o posicionamento exato do disco de corte em relação aos pinos de travamento (17, fig. 10)! Remover depósitos e sujeiras da parte de trás do disco de corte e do flange de suporte.
	O parafuso fixador (16, fig. 1, 2) não está suficientemente apertado.	Apertar bem o parafuso fixador (16, fig. 1, 2).
Ruídos de funcionamento do disco de corte.	O parafuso fixador (16, fig. 1, 2) não está suficientemente apertado.	Apertar bem o parafuso fixador (16, fig. 1, 2). Eventualmente, montar de novo (cap. 3.4).
A mesa de trabalho balança/está solta.	A mesa de trabalho não está montada corretamente.	Pressionar a mesa de trabalho, encaixando-a totalmente na cabeça esférica.

Error	Causa	Solução
Acumulação de resíduos no disco.	Volume de água mal ajustado no aparelho.	Aumentar o volume de água no recortador (cap. 3.2).
	A alimentação de água não é suficiente.	Abrir a torneira de alimentação de água (cap. 3.2).
	Tubo irrigador entupido.	Limpar/descalcificar o tubo irrigador (cap. 4.4).
	Filtro da ligação de água entupido.	Limpar o filtro da ligação de água (cap. 4.5).
	Falta o vedante do tubo irrigador.	Verificar se o vedante do tubo irrigador está colocado.
Acumulação de resíduos no disco.	Falta o tubo irrigador.	Montar o tubo irrigador.
	A pressão da água canalizada é muito baixa.	A seção do tubo da canalização é muito pequena ou existem muitos consumidores ligados a um tubo estreito. >>> Verificar se a pressão da água canalizada é de, no mín., 1 bar (perguntar ao canalizador). Caso necessário, é possível garantir uma pressão de água adequada por meio da instalação de uma "central hidráulica doméstica" (bomba elétrica com depósito de pressão).
Salpica água para fora da abertura de recorte.	Água demasiada.	Reduzir o volume de água no recortador (cap. 3.2).
	A drenagem da água não está corretamente assegurada.	Verificar a mangueira de drenagem e posicioná-la inclinada para baixo (cap. 2.2.2).
Nenhuma água de enxágue.	A ligação de água não está feita corretamente.	Verificar a ligação de água (cap. 2.2.1).
	Tubo irrigador sujo/com calcário.	Limpar/descalcificar o tubo irrigador (cap. 4.4).
Pinga água entre a tampa frontal e a carcaça.	Pó ou grãos de gesso na superfície vedante.	Limpar a superfície vedante e o vedante.
LED vermelho aceso	O aparelho está sendo operado no limite.	Reduzir o esforço logo que possível. Substituir o disco de corte.
O aparelho desliga-se e o LED vermelho pisca a 1 Hz.	A monitoração eletrônica da temperatura reagiu.	Aguardar até ser possível ligar novamente o aparelho (aprox. 10 min.).
LED vermelho pisca a 1 Hz (1x por seg.)	A monitoração eletrônica da temperatura reagiu.	Deixar o aparelho ligado e aguardar até que o LED vermelho se apague (aprox. 10 min.).
LED vermelho pisca a 4 Hz (4x por seg.)	A proteção térmica do motor reagiu.	Desligar o aparelho e deixá-lo arrefecer durante aprox. 60 min. Se necessário, verificar se a proteção térmica já arrefeceu.
LED vermelho pisca a 2 Hz (2x por seg.)	O motor foi bloqueado e desligado.	Desligar o aparelho. Em seguida, é possível ligá-lo novamente e continuar a trabalhar.
Todos os códigos de intermitência do LED vermelho não descritos aqui.	Aparelhos ou peças com defeito.	Enviar o aparelho para reparação.

Informações para o proprietário

As seguintes informações deverão ajudá-lo, enquanto proprietário, a utilizar este aparelho em seu laboratório.



Com base nestas informações de usuário, informe os operadores sobre a área de aplicação, a operação do aparelho e os possíveis riscos durante seu funcionamento.

Mantenha estas informações de usuário à disposição do operador.

A. Área de aplicação

A.1 Utilização correta

O recortador MT3 / MT3 pro destina-se exclusivamente ao recorte irrigado de modelos em gesso..

A.2 Utilização indevida

A utilização do aparelho para recortes a seco é indevida e não permitida.

O aparelho não é adequado para o recorte de revestimentos. As poeiras daí resultantes são cancerígenas.

Neste aparelho só podem ser utilizados acessórios fornecidos pela Renfert. A utilização de outros acessórios é indevida e acarreta o risco de ferimentos graves.

A.3 Condições ambientais

(conforme a DIN EN 61010-1)

O aparelho só pode ser operado:

- em espaços interiores,
- a uma altitude de até 2.000 m acima do nível médio do mar,
- a uma temperatura ambiente de 5 a 40°C [41 a 104°F] *),
- com uma umidade relativa do ar máxima de 80% a 31°C [87,8°F], reduzindo linearmente até 50% de umidade relativa a 40°C [104°F] *),
- com alimentação de corrente da rede elétrica, se as variações de tensão não forem superiores a 10% do valor nominal,
- em grau de poluição 2,
- em categoria de sobretensão II.

*) De 5 a 30°C [41 a 86°F], o aparelho pode trabalhar com uma umidade do ar de até 80%. Com temperaturas de 31 a 40°C [87,8 a 104°F], a umidade do ar tem de reduzir proporcionalmente, de forma a garantir a operacionalidade (p. ex., a 35°C [95°F] = 65% de umidade relativa, a 40°C [104°F] = 50% de umidade relativa). Com temperaturas acima de 40°C [104°F], o aparelho não deve ser operado.

B. Indicações de perigo e avisos



- ▶ Se o aparelho não for operado de acordo com o presente manual de utilização, a proteção prevista não está garantida.
- ▶ O aparelho só pode ser colocado em funcionamento por meio de um cabo elétrico com sistema de plugue específico do país. A conversão eventualmente necessária só pode ser efetuada por um técnico eletrotécnico.
- ▶ O aparelho só pode ser colocado em funcionamento se os dados da placa de características corresponderem às especificações da rede elétrica da região.
- ▶ O aparelho só pode ser ligado a tomadas que possuam o sistema de condutor de proteção.
- ▶ O plugue do cabo elétrico tem de estar facilmente acessível.
- ▶ Controlar regularmente os cabos de ligação (p. ex., o cabo elétrico), as mangueiras e a carcaça (p. ex., a membrana vedante do botão) a fim de verificar se apresentam danos (p. ex., pregas, fissuras, porosidade) ou desgaste por envelhecimento. Aparelhos com cabos de ligação, mangueiras ou peças da carcaça deterioradas ou outros defeitos não podem mais ser colocados em funcionamento!
Retirar o plugue da tomada e assegurar que não se volta a ligar!
- ▶ Operar o aparelho somente sob supervisão.
- ▶ Perigo de ferimentos!
Caso sejam utilizados acessórios não aprovados, existe perigo de ferimentos. Utilizar somente acessórios originais da Renfert.
- ▶ Respeitar os regulamentos aplicáveis em matéria de prevenção de acidentes da associação profissional!
- ▶ Não trabalhar no recortador com cabelo comprido solto ou peças de vestuário soltas ou largas. Perigo de ferimentos caso se prendam e enrolem no aparelho.
- ▶ Não abrir a tampa frontal com o motor em funcionamento. A proteção de arranque não para o disco de corte.
- ▶ Abrir a tampa frontal somente após a parada completa do disco de corte.
- ▶ Utilizar óculos de proteção ao recortar.
- ▶ Não tocar no disco de corte em rotação.
- ▶ Não trabalhar sem ter a mesa de trabalho colocada e encaixada ("clique"). A introdução de pequenas peças ou de dedos no aparelho representa um considerável risco de ferimentos.
- ▶ Levantar a mesa de trabalho somente com o disco parado.

- ▶ **É responsabilidade do proprietário assegurar o cumprimento das disposições nacionais aplicáveis à operação e às inspeções de segurança regulares dos equipamentos elétricos em estabelecimentos. Na Alemanha, estas consistem no regulamento BGV A3, em conjunto com a norma VDE 0701-0702.**

C. Pessoas autorizadas

A operação e a manutenção do aparelho só podem ser realizadas por pessoas devidamente instruídas.

D. Preparação para a colocação em serviço



Antes da colocação em serviço, comparar os dados da placa de características com as especificações da rede elétrica da região.



O aparelho só pode ser ligado a tomadas que possuam o sistema de condutor de proteção. Recomendamos que o aparelho seja ligado a uma tomada dotada de um disjuntor diferencial!



Instalar um sistema separador para eliminação da água resultante do recorte.

E. Reparação

As reparações só podem ser efetuadas pelo comércio especializado.

As reparações no equipamento elétrico que não estejam descritas nestas informações de usuário só podem ser efetuadas por um electricista especializado.



Antes de efetuar trabalhos de reparação ou manutenção em componentes elétricos, desligar o aparelho e retirar o plugue da tomada.

F. Indicações relativas à eliminação

A eliminação do aparelho tem que ser realizada por meio de uma firma especializada. A firma especializada deve ser informada da presença de resíduos perigosos no aparelho.

F.1 Indicações relativas à eliminação para países da UE

Para preservar e proteger o meio ambiente, evitar poluição ambiental e melhorar o reaproveitamento de matérias-primas (reciclagem), a Comissão Europeia promulgou uma diretiva, segundo a qual os aparelhos elétricos e eletrônicos são devolvidos aos fabricantes para que sejam eliminados segundo as regras ou reciclados.



Os aparelhos que estejam identificados com este símbolo não podem, dentro da União Europeia, ser eliminados juntamente com lixo doméstico não selecionado.

Informe-se junto das autoridades locais relativamente à eliminação apropriada.

G. Dados técnicos

	MT3	MT3 pro
Tensão nominal	220-240 V, 50/60 Hz	230 V, 50 Hz
	100-120 V, 50/60 Hz	120 V, 60 Hz
Consumo de potência	1.300 W / 1,74 hp (220-240 V)	1.650 W / 2,21 hp (230 V)
	1.325 W / 1,78 hp (120 V)	1.500 W / 2,01 hp (120 V)
Velocidade de rotação	2.880 rpm (50 Hz)	
	3.450 rpm (60 Hz)	
Consumo máx. de água	7 l/min.	
Pressão de água necessária	min. 1 bar / max 5 bar	
Diâmetro do tubo de ligação para a mangueira de drenagem	36 mm	
Dimensões (LxAxP)	305 x 330 x 410 mm	
	12,0 x 13,0 x 16,1 inch	
Dimensões dos discos de corte	Ø 234 mm	
	Ø 9,2 inch	
Peso (sem disco de corte)	13,2 kg	14,5 kg
LpA *) (marcha em vazio)	74 dB(A)	

*) Nível de pressão acústica de acordo com a EN ISO 11202

Medição do ruído do motor. Dependendo da peça trabalhada e da forma de trabalho, o ruído do recorte pode ser mais elevado.

H. Exoneração de responsabilidade

A Renfert GmbH rejeita qualquer responsabilidade de garantia ou indenização se:

- ▶ o produto for utilizado para outros fins que não aqueles mencionados no manual de utilização.
- ▶ o produto for de alguma forma modificado, excetuando as modificações descritas no manual de utilização.
- ▶ se o produto não for reparado no comércio especializado ou utilizar peças sobressalentes que não as originais da Renfert.
- ▶ o produto continuar a ser utilizado apesar de apresentar falhas de segurança ou danos perceptíveis.
- ▶ o produto sofrer impactos mecânicos ou quedas.

I. Garantia

Com utilização apropriada, a Renfert oferece uma garantia de 3 anos para todas as peças do recortador.

A apresentação da fatura de compra original no comércio especializado é um pré-requisito para o acionamento da garantia.

Peças sujeitas a um desgaste natural, assim como peças de consumo (p. ex., discos de corte, etc.), não se encontram cobertas pela garantia.

A garantia é anulada se houver utilização indevida, se não forem respeitadas as prescrições de operação, limpeza, manutenção e ligação, se forem executadas reparações pelo próprio ou por outros que não o comércio especializado, se forem utilizadas peças sobressalentes de outros fabricantes e se existirem influências excepcionais ou não permitidas pelas prescrições de utilização.

As prestações de serviços de garantia não resultam no prolongamento da garantia.

**Hochaktuell und ausführlich auf ...
Up to date and in detail at ...
Actualisé et détaillé sous ...
Aggiornato e dettagliato su ...
La máxima actualidad y detalle en ...
Актуально и подробно на ...**

www.renfert.com



Ideas for dental technology

Renfert GmbH • Industriegebiet • 78247 Hilzingen/Germany
oder: Postfach 1109 • 78245 Hilzingen/Germany
Tel.: +49 7731 82 08-0 • Fax: +49 7731 82 08-70
www.renfert.com • info@renfert.com

Renfert USA • 3718 Illinois Avenue • St. Charles IL 60174/USA
Tel.: +1 6307 62 18 03 • Fax: +1 6307 62 97 87
www.renfert.com • info@renfertUSA.com
USA: Free call 800 336 7422